

[Texte]

Mr. Cullen: I gather my own church, the United Church, is a member—an active member—an Anglican Church, I heard, and Knox College, which I believe is Presbyterian.

Rev. Mitsui: They are all members, yes.

Mr. Cullen: What are the others—the Baptists, or various Baptist churches; or Methodists?

Rev. Mitsui: The Baptist Church, as you may know, is a very decentralized church, and each convention decides whether it should be a member of any organization or not. In this particular case only the Quebec and Ontario Baptist Churches are members. The Salvation Army, the Greek Orthodox Church, the Reformed Church in America, Lutheran Church of America, Canada Section, the Armenian Church, the Coptic Orthodox Church, Religious Society of Friends—these are all members of the Canadian Council of Churches.

Mr. Cullen: The thing that gets me is that when my own church gets together at a convention, whether be on Ontario, southern Ontario, or all of Canada, to get any kind of agreement on anything is almost impossible. If you are talking about 12 churches of varying persuasions and you speak as though all the Council of Churches are in support of this—I have talked to people in my own church who feel we do need a civilian security agency. They are happy it has been removed from police jurisdiction. They are happier—I must be quite candid—with the present Bill than they were with the original one, as I am too. That is why I think the Senate did a masterful job. They had the time and took the time, and I guess their phraseology is a delicate balance. But it seems to me a great number of safeguards have been built in that remove the kinds of fears you are talking about.

I had your friend Dr. Foster reaming me out when I was the Minister of Immigration, saying our Bill would not allow de Gaulle, and then Queen Juliana, in. They certainly would have got in under my Bill, but Dr. Foster had this scare tactic that he used, and it was very effective in making some changes.

But seriously, I am wondering how you can speak as you do. I watched your conference—I believe your last one was in Vancouver—and there seemed to be quite a bit of disagreement taking place out there. I am just wondering if this ever came to a plenary session. My information was that this was put together by a task force, which could mean 2 people or 15 people. How large a group put it together?

[Traduction]

M. Cullen: Si je ne me trompe, l'Église à laquelle j'appartiens moi-même, c'est-à-dire l'Église Unie, en est un membre actif; on me dit qu'il y a aussi une Église anglicane et le Collège Knox qui est, je crois, presbytérien.

Le Rév. Mitsui: Vous avez raison, ce sont là des membres de notre regroupement.

M. Cullen: Et quels sont les autres... les Églises baptistes, les diverses sectes baptistes; ou alors les Méthodistes?

Le Rév. Mitsui: Comme vous le savez peut-être, l'Église baptiste est extrêmement décentralisée; il incombe par conséquent à chaque unité locale de décider de se joindre ou non à un organisme de ce genre. Dans le cas qui nous intéresse, seules les Églises baptistes du Québec et de l'Ontario sont membres de cet organisme. Pour ce qui est des autres membres du Conseil canadien des Églises, il y a l'Armée du salut, l'Église orthodoxe grecque, l'Église réformée d'Amérique, l'Église luthérienne d'Amérique, section du Canada, l'Église arménienne, l'Église orthodoxe copte, la Société religieuse des amis.

M. Cullen: Ce qui me dépasse, c'est que lorsque ma propre église se réunit en congrès, que ce soit pour le sud de l'Ontario, tout l'Ontario, ou l'ensemble du Canada, il est pratiquement impossible d'en arriver à un consensus. Nous avons ici affaire à douze églises dont les prises de position sont parfois fort divergentes et vous semblez prétendre que tous les membres du Conseil des Églises appuient votre énoncé de position; j'ai discuté de la question avec des personnes qui appartiennent à la même église que moi et elles semblent d'avis que nous avons besoin d'un organisme civil de sécurité. Ces personnes se réjouissent du fait que ce domaine soit soustrait à la compétence des forces policières. Je dois reconnaître, en toute sincérité, que ces personnes sont beaucoup plus satisfaites du projet de loi actuel qu'elles ne l'étaient du document initial; c'est d'ailleurs aussi mon cas. C'est pourquoi je pense que le Sénat a accompli un travail formidable. On lui a donné tout le temps voulu et il s'en est servi pour en arriver, je crois, à un équilibre fort délicat sur le plan du libellé. Il me semble qu'on a ajouté un grand nombre de mesures de protection et que cela devrait suffire à dissiper les craintes que vous avez énumérées.

A l'époque où j'étais ministre de l'Immigration, votre collègue, le Dr Foster, m'a littéralement submergé de documents dans lesquels il prétendait que notre nouveau projet de loi empêcherait l'entrée au Canada du général de Gaulle et de la reine Juliana. D'après le projet de loi que je parrainais, il est certain que ces illustres personnages n'auraient eu aucune difficulté à cet égard, mais cette tactique alarmiste du Dr Foster fut finalement fort efficace, puisque des changements furent apportés au projet de loi.

Je me demande sérieusement comment vous pouvez tenir aujourd'hui de tels propos. J'ai surveillé de près ce qui se passait lors de votre dernière conférence qui s'est tenue, si je ne m'abuse, à Vancouver; le désaccord semblait carrément régner lors de cette conférence. Je me demande même si la conclusion a pu se faire dans le cadre d'une séance plénière. D'après mes sources de renseignement, ce document-ci a été préparé par un groupe de travail; ce qui peut signifier qu'il y a eu deux auteurs